



联合国



气候变化框架公约

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2000/6
9 August 2000
CHINESE
Original: ENGLISH

附属履行机构

第十三届会议，第一期会议

2000年9月11日至15日，里昂

临时议程项目 2(a)

临时议程和说明

执行秘书的说明

一、导 言

1. 附属履行机构(履行机构)第十三届会议安排于 2000 年 9 月 11 日至 15 日在法国里昂会议宫举行。2000 年 9 月 11 日星期一上午 10 时将举行欢迎仪式。会议将由主席于同日上午 11 时主持开幕。

2. 鉴于增加 2000 年会期数目的决定，执行秘书在与主席团协商后确定，为会议编号最切实可行的办法，是将附属履行机构于 2000 年与第六届缔约方会议一并举行的会议视为第十三届会议续会。因此，本文件所载的临时议程包括第十三届会议的两期会议，即 9 月的里昂会议(第一期会议)和 11 月的海牙会议(第二期会议)。同样，本文件所载的说明所指的是整个第十三届会议。然而，它们主要集中于第一期会议，并尽可能对第二期会议的讨论作出设想。可能以本文件增编的形式印发对本届会议第二期会议的进一步说明。关于本届会议每期会议的报告将予以分别编写。

3. 经第五届缔约方会议商定，履行机构第十三届会议将举行一周。在这一周正式会议之前，将于 2000 年 9 月 4 日下午 3 时开始在同一地点举行为期一周的非正式会议，目的是推动对所有问题的谈判。这些协商将由两个附属机构的主席主持，一般对包括观察员在内的所有与会者开放。可为最多同时举行两场会议提供设施。两个附属机构的主席已请秘书处为会前的一周维持相同于在第十二届会议之前的六月份效果良好的服务安排。因此，非正式会议的一周不提供口译或文件。希望一周非正式会议期间的紧张工作将大大推进本届会议期间就审议的各个议程项目进行的谈判进程。

4. 鉴于必须在第六届缔约方会议之前及时完成大量的工作，必须充分利用附属机构第十三届会议可利用的时间。在届会和为期一周的非正式会议期间进行紧张的讨论和谈判是必要的。目标是缩小选择范围，解决技术问题并努力查明对所有问题达成共识的各种可能办法，从而发展或提出谈判案文，包括有关的决定。

5. 附属机构不妨审议将要作出的决定所涉的任何预算问题，特别是本两年期的任何所需经费，并考虑到今后的资源需求，尤其是涉及《京都议定书》规定的机制的任何决定方面的问题。

二、临时议程¹

6. 经与主席协商后，提议履行机构第十三届会议的临时议程如下：
 1. 会议开幕。
 2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 安排会议工作。
 3. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的履行情况(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)。
 4. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项。
 5. 与《京都议定书》所述遵守问题有关的程序和机制。
 6. 试验阶段共同开展的活动。

7. 《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制。
8. 能力建设：
 - (a) 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设；
 - (b) 转型期经济国家的能力建设。
9. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：1990 至 1998 年温室气体清单资料。
10. 未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报：
 - (a) 提供资金和技术支持；
 - (b) 专家咨询小组第二次会议的报告；
 - (c) 未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报的第二份汇编和综合报告。
11. 资金机制：
 - (a) 支持政府间气候变化专门委员会；
 - (b) 全球环境基金向缔约方会议提交的报告；
 - (c) 其他事项。
12. 第七届缔约方会议开会地点。
13. 行政和财务事项：
 - (a) 拖欠摊款问题可供选用的对策；
 - (b) 1998-1999 年财务状况和 2000 年临时报告；
 - (c) 审计报告；
 - (d) 执行《总部协定》。
14. 其他事项。
15. 会议报告。

¹ 项目 3 至 8 将与附属科技咨询机构共同审议。

三、临时议程说明

1. 会议开幕

7. 履行机构第十三届会议将由主席于 2000 年 9 月 11 日星期一上午 11 时主持开幕。

2. 组织事项

(a) 通过议程

8. 履行机构第十三届会议临时议程将提交会议通过。包括第十三届会议的两期会议，即 9 月的里昂会议(第一期会议)和 11 月的海牙会议(第二期会议)。可能需要联系两个附属机构第十三届会议第一期会议之前的一周非正式会议期间的各种情况对临时议程加以调整。

9. 项目 3 至 8 是履行机构和附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第十三届会议临时议程中共同的项目。

(b) 会议工作安排

10. 请缔约方参看本文件附件三所列会议第一期会议拟议工作时间表。

3. 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的履行情况 (第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》 第二条第 3 款和第三条第 14 款)

11. 背景：缔约方会议在第 5/PC.4 号决定²中通过了该决定附件中所列工作方案。按照该工作方案，缔约方会议要在第六届会议上就《公约》第四条第 8 款和第 9 款以及《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款的履行提出需采取的任何进一步的行动。履行机构在其第十二届会议上与科技咨询机构联合审议了这

² 第四届缔约方会议通过的决定全文，见文件 FCCC/CP/1998/16/Add.1。

一事项，并注意到在处理履行《公约》第四条第 8 款和第 9 款方面取得的进展。两个附属机构请其主席在秘书处的协助下，根据缔约方提供的合并案文和其他资料以及在讨论过程中提出的评论，编写关于这些问题的案文，作为在两个附属机构第十三届会议上进行谈判的基础(FCCC/SBI/2000/5,第 13 段)。

12. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明 2000 年 8 月 23 日至 25 日在波恩举行的非正式协商的情况，并说明在本届会议第一期会议之前一周期间举行的非正式会议讨论履行《公约》第四条第 8 款和第 9 款的情况。

13. 附属机构将在本届会议第一期会议上收到载有缔约方的合并案文和两个其他投入的文件 FCCC/SBI/2000/5。两个附属机构不妨审议这一文件，同时审议两个附属机构的主席根据缔约方提供的资料和所作的评论编写并可作为在两个附属机构第十三届会议上进行谈判的基础的任何其他案文。此外，按照第 12/CP.5 号决定，³ 他们不妨讨论该项决定第 4 段(a)至(e)所列的初步行动实例的执行情况，他们也不妨讨论该决定规定的执行《公约》第四条第 8 款和第 9 款的情况。

4. 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

14. 背景：按照《京都议定书》第三条第 14 款，《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议要审议为执行第三条第 14 款的规定而采取的行动。第五届缔约方会议，联系《公约》第四条第 8 款和第 9 款(第 3/CP.3 号决定和《京都议定书》第二条第 3 款和第三条第 14 款)的执行情况，审议了这一事项，决定在第六届会议上进一步审议与《京都议定书》第三条第 14 款相关的问题，为《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议提供投入，同时考虑到缔约方会议关于《公约》第四条第 8 款和第 9 款执行情况的当前讨论(第 12/CP.5)。履行机构第十二届会议与科技咨询机构联合审议了这一事项，并注意到已开始对与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项进行讨论(FCCC/SBI/ 2000/5, 第 13 段(c))。

³ 第五届缔约方会议通过的決定全文，見文件 FCCC/CP/1999/6/Add.1。

15. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明2000年8月23日至25日在波恩举行的非正式协商的情况，并说明在本届会议第一期会议之前一周期间举行的非正式会议讨论与《京都议定书》第三条第14款有关事项的情况。

16. 两个附属机构将在本届会议第一期会议上收到载有缔约方的合并案文和其他投入的文件 FCCC/SB/2000/5。两个附属机构不妨审议这一文件，同时审议两个附属机构的主席根据缔约方提供的投入和所作的评论编写并可作为在附属机构第十三届会议上进行谈判的基础的任何其他案文。

5. 与《京都议定书》所述的遵守问题有关的程序和机制

17. 背景：在第15/CP.5号决定中，缔约方会议决定遵守问题联合工作组(联合工作组)应争取完成其工作，从而使第六届缔约方会议能通过一项关于《京都议定书》所述的遵守制度的决定。

18. 两个附属机构第十二届会议期间，联合工作组在其会议上发展了一份关于遵守制度的案文(FCCC/SBI/2000/5,附件三)。它请联合主席在秘书处的协助下，进一步发展该项案文，使之与缔约方提供的投入一起，成为两个附属机构第十三届会议上进行谈判的基础。

19. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明2000年7月18日至20日在冰岛举行的非正式协商的情况，并说明在本届会议第一期会议之前一周期间举行的非正式会议讨论与遵守制度有关事项的情况。

20. 联合工作组将在届会第一期会议上收到载有可作为联合工作组联合主席准备谈判的基础案文的文件 FCCC/SB/2000/7。联合工作组不妨审议这一案文，同时铭记它必须加紧努力完成任务。两个附属机构也不妨处理与《京都议定书》其他规定交叉的有关问题。

6. 试验阶段共同开展的活动

21. 背景：第一届缔约方会议(第 5/CP.1 号决定)两个附属机构在秘书处协助下，编写一份关于试验阶段共同开展的活动的年度综合报告，供缔约方会议审议(FCCC/CP/1995/7/Add.1)。

22. 缔约方会议第 13/CP.5 号决定鼓励参加试验阶段共同开展活动的缔约方在 2000 年 6 月 30 日前使用统一报告格式提供关于此种活动的进一步资料，供第四份综合报告审议之用。该报告载于文件 FCCC/SB/2000/6。综合报告审议的关于在试验阶段共同开展的活动的的所有报告可在《气候公约》网址查阅。⁴

23. 缔约方会议同一项决定请各缔约方在 2000 年 3 月 31 日前对载于 FCCC/SB/1999/5/Add.1 的订正统一报告格式草稿提出改进建议。根据收到的六份提交的建议，秘书处已起草了另一份统一报告格式修订稿和使用指南草稿(FCCC/SB/2000/6/Add.1)。

24. 行动：两个附属机构不妨在本届会议第一期会议上审议关于在试验阶段共同开展的活动的第四份综合报告以及订正的统一报告格式草稿。它们也不妨建议第六届缔约方会议注意到第四份综合报告并审议和可能通过订正的统一报告格式。

7. 《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制

25. 背景：两个附属机构第十二届会议回顾了第 14/CP.5 号决定，同意向两个附属机构第十三届会议转交载于文件 FCCC/SB/2000/4 的题为“关于原则、方式、规则和指南的合并案文”的两个附属机构的主席说明，作为对《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制进一步谈判的基础，其优先是清洁发展机制，并期望第六届缔约方会议对《京都议定书》第六、第十二和第十七条规定的机制作出决定，包括酌情向《公约》缔约方会议兼《京都议定书》缔约方会议第一届会议提出建议(FCCC/SBI/2000/5, 第 21 段(c))。

⁴ <http://www.unfccc.de/program/aij/index.html>。

26. 在同次会议上，两个附属机构促请各缔约方，如果它们希望提交额外资料，应使用简明的法律语言，在 2000 年 8 月 1 日前提交与文件 FCCC/SB/2000/4 中的案文直接有关的资料，以便载入在两个附属机构第十三届会议前印发的一份杂项文件之中(FCCC/SBI/2000/5, 第 21 段(d))。这些额外提供的资料载于文件 FCCC/SB/2000/MISC.4。2000 年 8 月 1 日后收到的提交的资料将第十三届会议期间列入该文件的增编。

27. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明 2000 年 8 月 21 日至 22 日在波恩举行的关于机制问题的非正式协商的情况，并说明在本届会议第一期会议之前一周期间举行的关于机制问题的非正式会议的情况。

28. 两个附属机构不妨在其联席会议上审议载于文件 FCCC/SB/2000/4 的主席说明以及载于文件 FCCC/SB/2000/MISC.4 及其任何增编中的各缔约方提交的资料。两个附属机构不妨进一步综合该项案文。可特别审议的问题诸如有清洁发展机制执行局议事规则、业务实体认可标准以及《气候公约》清洁发展机制参考手册。两个附属机构也不妨处理与《京都议定书》其他规定交叉的有关问题。

8. 能力建设

(a) 发展中国家(非附件一缔约方)的能力建设

29. 背景：按照第 10/CP.5 号决定，秘书处已编制了发展中国家能力建设活动框架草案的内容，供两个附属机构第十三届会议审议(FCCC/SB/2000/8)。本文件依据的是在两个附属机构第十二届会议上与各缔约方进行的协商、各缔约方和有关政府间组织提供的投入(FCCC/SB/2000/INF.1 和 Add.1、FCCC/SB/2000/INF.3、FCCC/SB/2000/INF.4、FCCC/SB/2000/INF.6、FCCC/SB/2000/INF.8 和 Add.1 以及 FCCC/SB/2000/INF.9)，以及在讨论《公约》及其《京都议定书》规定的其他问题时出现的与能力建设有关的内容。

30. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明在会议前一周期间举行的关于发展中国家中能力建设问题的非正式会议的情况。

两个附属机构不妨在本届会议第一和第二期会议上审议框架草案的内容，并建议一份关于在发展中国家中的能力建设决定草案，供第六届缔约方会议通过。

(b) 转型期经济国家的能力建设

31. 背景：按照第 11/CP.5 号决定，秘书处已编制了转型期经济国家中能力建设活动框架草案的内容，供两个附属机构第十三届会议审议(FCCC/SB/2000/9)。本文件依据的是在两个附属机构第十二届会议上与各缔约方进行的协商、各缔约方和有关政府间组织提供的投入(FCCC/SB/2000/INF.2、FCCC/SB/2000/INF.4、FCCC/SB/2000/INF.7、FCCC/SB/2000/INF.8 和 Add.1 以及 FCCC/SB/2000/INF.9)，以及在讨论《公约》及其《京都议定书》规定的其他问题时出现的与能力建设有关的内容。

32. 行动：两个附属机构的主席将在本届会议第一期会议上提出报告，说明在会议前一周期间举行的关于转型期经济国家中能力建设问题的非正式会议的情况。两个附属机构不妨在本届会议第一和第二期会议上审议框架草案的内容，并建议一份关于在转型期经济国家中的能力建设的决定草案，供第六届缔约方会议通过。

9. 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报：

1990 至 1998 年温室气体清单资料

33. 背景：按照缔约方会议第 9/CP.2 号决定⁵ 和第 3/CP.5 号决定，附件一缔约方应于每年 4 月 15 日前提交关于按排放源开列的排放量和按集汇开列的清除量的国家清单资料。缔约方会议第 6/CP.5 号决定请秘书处定期收集、处理并公布附件一缔约方按照 9/CP.2 号决定提交的国家温室气体年度清单。缔约方会议第 6/CP.5 号决定请秘书处编写文件，支持该决定概述的温室气体清单技术审查。

34. 秘书处编写了最近收到的附件一缔约方提交的年度清单汇编(FCCC/SBI/2000/11)。该文件有双重目的：它是附件一缔约方迄今提交的一套传统的国家温室

⁵ 第二届缔约方会议通过的各项决定全文见文件 FCCC/CP/1996/15/Add.1。

气体年度清单，同时是一份清单资料汇编，构成缔约方会议在其关于温室气体清单技术审查的 6/CP.5 号决定中要求的综合与评估报告的组成部分。

35. 该文件的结构类似先前的几套清单资料，其中载有一些可能得到的附加资料(例如关于土地利用变化和森林的资料)。由于今年是缔约方首次使用第五届缔约方会议通过的清单提交格式(共同报告格式)，若干缔约方提交资料的时间晚于规定的要求或没有提交齐全。这一事实加上收到提交的资料后可利用的时间有限，使秘书处无法完成第 6/CP.5 号决定要求的额外内容。由于 2001 年将收到缔约方进一步的资料并有更多的时间，秘书处将能在试验期间温室气体清单技术审查方面提供进一步的资料。

36. 履行机构第十三届会议续会将得到关于深入审查第二次国家信息通报的定期进度报告。

37. 行动：履行机构第十三届会议不妨注意到文件 FCCC/SBI/2000/11 所载的附件一缔约方提供的 1990 至 1998 年的最新清单资料，并在以共同报告格式提交的温室气体清单资料的范围和表示方式方面向秘书处提供指导。

10. 未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报

(a) 提供资金和技术支持

38. 背景：缔约方会议第 10/CP.2 号和第 12/CP.4 号决定请秘书处提供便利，协助未列入《公约》附件一的缔约方编制其初次国家信息通报，并向两个附属机构的每届会议提出报告。涉及这项要求的报告载于文件 FCCC/SBI/2000/INF.7。“未列入《公约》附件一的缔约方编制国家信息通报状况”表将登录在《气候公约》的网址之中。

39. 第 12/CP.4 号决定还请秘书处汇编并向缔约方提供未列入附件一的缔约方按照《公约》第十二条第 4 款提交的项目一览表。今年的项目一览表将登录在《气候公约》的网址之中，并将予以定期更新。

40. 第 10/CP.2 号决定又请秘书处向履行机构每届会议提交全球环境基金资助未列入附件一的缔约方编制初次国家信息通报的详情。将提供涉及这项要求的报告，供履行机构第十三届会议第二期会议审议。

41. 行动：履行机构本届会议第一期会议不妨注意到文件 FCCC/2000/SBI/INF.7 所载的资料以及上文提及的项目一览表，并向秘书处提供它认为必要的任何指导。

42. 履行机构本届会议第二期会议还不妨注意到关于全球环境基金资助未列入《公约》附件一的缔约方编制初次国家信息通报的报告。

(b) 专家咨询小组第二次会议报告

43. 背景：缔约方会议第 8/CP.5 号决定决定设立未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报专家咨询小组，其目标是改进未列入《公约》附件一的缔约方国家信息通报。按照作为第 8/CP.5 号决定附件的专家咨询小组的职权范围，该小组将于 2000 年举行两次会议，每次均在两个附属机构的会议前夕举行。首次会议已于履行机构第十二届会议前的非正式会议的一周期间举行。第二次会议将于 2000 年 11 月 9 日至 10 日在海牙举行。专家咨询小组第一次会议的报告将在履行机构第十三届会议续会上提供。

44. 按照该职权范围，每年将在每个区域(非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比)举办一次讲习会，审议区域和分区域的经验。第一次此种讲习会(拉丁美洲和加勒比)已于 2000 年 5 月 8 日至 12 日在墨西哥城举行。第二次讲习会(非洲区域)将于 8 月 14 日至 18 日在肯尼亚内罗毕举行，第三次讲习会(亚洲区域)将于 10 月 11 日至 13 日举行，地点尚待决定。将提供上两次讲习会的报告，供专家咨询小组第二次会议审议。

45. 履行机构第十二届会议决定请专家咨询小组主席提交并更新小组工作报告，以便在第十三届会议续会上继续审议本分项目(FCCC/SBI/2000/5, 第 28 段(d))。

46. 行动：履行机构本届会议第二期会议不妨注意到关于专家咨询小组第二次会议的口头报告，该报告将包括关于非洲和亚洲两次区域讲习会的资料，并向小组提供它认为必要的进一步指导。

(c) 未列入《公约》附件一的缔约方的初次国家信息通报的第二份汇编和综合报告

47. 背景：缔约方会议第 7/CP.5 号决定请秘书处以 2000 年 6 月 1 日前收到的缔约方的信息通报为基础，编写非附件一缔约方初次国家信息通报的第二份汇编和综合报告，并将其提交给两个附属机构第十三届会议以及第六届缔约方会议。它还请秘书处提出报告，说明在使用编写非附件一缔约方初次国家信息通报准则时遇到的问题，以期进一步提高信息通报的可比较性并突出重点。将在履行机构第十三届会议续会上提供初次国家信息通报的第二份汇编和综合报告的执行摘要和报告全文。

48. 行动：履行机构本届会议第二期会议不妨审议非附件一缔约方提交的 27 份初次国家信息通报的汇编和综合报告的执行摘要和报告全文，并向第六届缔约方会议转交各项结论和/或建议。

11. 资金机制

(a) 支持政府间气候变化专门委员会

49. 背景：缔约方会议第 19/CP.5 号决定关切地注意到政府间气候变化专门委员会主席作出的要求增加资源的紧急呼吁。它促请缔约方以及有能力的组织为政府间气候变化专门委员会的工作提供资助，使专门委员会得以完成第三次评估报告和特别报告，因为这些报告对推进《公约》进程很为重要。

50. 履行机构第十二届会议注意到政府间气候变化专门委员会主席关于“与政府间气候变化专门委员会协同评价气候变化在多个区域和部门的影响以及对气候变化的适应性”的项目状况说明。它还注意到该项目各项目标的重要性，这些目标是发展旨在评价气候变化影响和可供选用的适应办法的国家和区域能力，并提高发展中国家专家参与政府间气候变化专家委员会评价气候变化工作的程度。履行机构请政府间气候变化专门委员会主席在与全球环境基金秘书处协商下，在其第十三届和第十四届会议上报告进一步发展该项目的情况(FCCC/SBI/2000/5, 第 39 段)。

51. 行动：秘书处将在本届会议第一期会议期间宣读一份政府间气候变化专家委员会主席的说明，报告迄今在为全球环境基金筹资提交项目方面取得的进展。履行机构不妨审议这一说明，并就对全球环境基金的指导问题向第六届缔约方会议提出建议。

(b) 全球环境基金向缔约方会议提交的报告

52. 背景：作为第 12/CP.2 号决定附件的缔约方与全球环境基金理事会间的《谅解备忘录》特别规定，全球环境基金将提交年度报告，其中应包括具体的资料，说明它如何在与《公约》有关的工作中实施缔约方会议的指导和决定。此外，履行机构第十二届会议请全球环境基金理事会转交关于审查其有利活动的报告，供第六届缔约方会议审议。全球环境基金向缔约国会议提交的报告将提供给履行机构本届会议第二期会议。

53. 行动：履行机构本届会议第二期会议不妨注意到这份报告，并对资金机制作出有关的结论，供第六届缔约方会议审议。

(c) 其他事项

54. 行动：履行机构本届会议第二期会议不妨审议缔约方可能提出的有关资金机制的其他事项，或其他议程项目的结果，以便就可能对全球环境基金的额外指导编写有关的结论和(或)决定草案，供第六届缔约方会议审议。

12. 第七届缔约方会议开会地点

55. 背景：履行机构第十二届会议欢迎摩洛哥提出主办第七届缔约方会议的慷慨提议，并请秘书处审查各项设施，向履行机构第十三届会议提出报告，以期履行机构本届会议第一期会议同意缔约方会议的决定草案案文(FCCC/SBI/2000/5, 第 43 段(g))。按照第五届缔约方会议通过的会议日历(FCCC/CP/1999/6/Add.1, 第二节, 第 1 段)，第七届缔约方会议将于 2001 年 10 月 29 日至 11 月 9 日举行。

56. 行动：秘书处的报告和初次决定草案载于文件 FCCC/SBI/2000/7。履行机构本届会议第一期会议不妨注意到该报告，并同意向第六届缔约方会议提交的决定草案。

13. 行政和财务事项

(a) 拖欠摊款问题可供选用的对策

57. 背景：履行机构第十二届会议审议了执行秘书关于对拖欠摊款问题可供选择的对策的报告，决定转交一份初次决定草案，供第十三届会议审议，以期建议一项决定草案，供第六届缔约方会议通过。

58. 行动：履行机构将收到关于本主题的一项决定草案(FCCC/SBI/2000/5, 附件一)。履行机构本届会议第一期会议不妨审议并最后确定向缔约方会议提出的建议，供缔约方会议通过。

(b) 经审计的 1998 至 1999 年财务报告

59. 背景：《公约》的财务程序(FCCC/CP/1995/7/Add.1, 第 15/CP.1 号决定)要求，在财政期间帐目结清后，应尽快向缔约方会议提供整个财务时期的最后审定帐目报表。经审计的 1998 至 1999 两年期财务报表以及联合国审计委员会关于财务报表的报告载于文件 FCCC/SBI/2000/9。

(c) 2000 年财务状况临时报告

60. 背景：FCCC/SBI/2000/8 报告了 2000 年上半年的收入和支出以及方案交付情况。该文件包括对人事事项和行政安排的最新资讯。

61. 关于缔约方向核心预算缴纳的摊款、参与气候公约进程信托基金以及气候公约补充活动信托基金的最新状况(截至 2000 年 5 月 15 日)载于文件 FCCC/SBI/2000/INF.12。

62. 行动：履行机构本届会议第一期会议不妨注意到这些报告，并在供第六届缔约方会议通过的综合决定草案中纳入有关的决定。它还不妨对向核心预算及时缴纳摊款的缔约方表示感谢，特别是对向其他信托基金提供自愿捐助的缔约方表示感谢。履行机构也不妨促请尚未缴纳摊款的缔约方及时缴纳摊款。

(d) 执行《总部协定》

63. 背景：在履行机构第十二届会议上，执行秘书报告了关于执行《总部协定》的情况，特别是关于办公房地、代表团在取得签证方面遇到的困难，以及秘书处在家成员的签证、居住身份和工作许可证方面遇到的困难(FCCC/SBI/2000/5, 第 48 段)。履行机构通过了关于这些事项的结论，并请德国代表团和执行秘书在第十三届会议第一期会议上提供资料，说明已按照《总部协定》的有关条款作出了何种进一步的改善并采取了何种其他措施来处理上述关切问题。

64. 行动：执行秘书将口头说明迄今取得的进展。预计东道国政府也将作出说明，对履行机构第十二届会议的结论作出答复。履行机构不妨审议提供的资料，并采取它认为必要的任何行动。

14. 其他事项

65. 科技咨询机构可按照第 8/CP.4 号决定规定的商定分工，提请履行机构审议与《京都议定书》第七条和第八条有关的问题的资料。

15. 会议报告

66. 将分别为本届会议的每一期会议编写报告。由于审议所有议程项目可能需要的时间，会议结束时可能无法提供完整的报告草案文本。履行机构不妨先通过结论，并授权报告员在主席指导和秘书处协助下，在会议后完成报告。结论将以所有正式语文印发，但须视是否有足够的翻译时间。

附件一

附属履行机构第十三届会议收到的文件

为会议编写的文件

FCCC/SBI/2000/5	附属履行机构第十二届会议报告，2000年6月12日至16日，波恩
FCCC/SBI/2000/6	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/7	第七届缔约方会议开会地点
FCCC/SBI/2000/8	行政和财务事项。1998-1999年财务状况和2000年临时报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/9	行政和财务事项。经审计的1998至1999两年期财务报表以及审计委员会的报告。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2000/11	《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报。1990年至1998年附件一缔约方提交的国家温室气体清单报告
FCCC/SBI/2000/INF.7	未列入《公约》附件一的缔约方的国家信息通报。提供资金和技术支持。为非附件一缔约方编写国家信息通报进行促进提供资金和技术支持的活动
FCCC/SBI/2000/INF.12	行政和财务事项。缴(捐)款情况
FCCC/SB/2000/4	《京都议定书》第六、十二、十七条规定的机制：关于原则、方式、规则和指南的合并案文。两个附属机构主席的说明
FCCC/SB/2000/5	《公约》第四条第8款和第9款的履行情况(第3/CP.3号决定和《京都议定书》第二条第3款和第三条第14款)。两个附属机构主席的说明
FCCC/SB/2000/6 和 Add.1	在试验阶段联合执行的活动：关于联合执行的活动的第四份综合报告和统一报告格式修订草稿
FCCC/SB/2000/7	《京都议定书》的遵守制度。遵守问题区域小组联合主席的说明

FCCC/SB/2000/8	发展中国家(非附件一缔约方)中的能力建设
FCCC/SB/2000/9	转型经济国家中的能力建设
FCCC/SB/2000/Misc.4	《京都议定书》第六、十二、十七条规定的机制。原则、方式、规则和指南。缔约方提交的补充资料

为会议提供的其他文件

FCCC/SB/1999/5/Add.1	在试验阶段联合执行的活动。在审查试验阶段时应处理的问题，包括关于联合执行的活动的第三份综合报告。秘书处的说明。增编
FCCC/SB/2000/INF.1 和 Add.1	能力建设。发展中国家(非附件一缔约方)中的能力建设。关于发展中国家(非附件一缔约方)能力建设需求和优先事项的资料汇编和综合报告
FCCC/SB/2000/INF.2	能力建设。转型期经济国家中的能力建设。关于列入《公约》附件一但未列入附件二的缔约方能力建设需求和优先事项的资料汇编和综合报告
FCCC/SB/2000/INF.3	能力建设。发展中国家(非附件一缔约方)中的能力建设。附件二缔约方和有关政府间组织提供的关于其能力建设活动和方案的资料汇编和综合报告
FCCC/SB/2000/INF.4	能力建设。关于全球环境基金审查其有利活动的进展报告、在其正常工作方案中的能力建设活动、它的国别对话讲习班及其能力发展倡议
FCCC/SB/2000/INF.6	能力建设。未列入《公约》附件一的缔约方提交的资料
FCCC/SB/2000/INF.7	能力建设。列入《公约》附件一但未列入附件二的缔约方提交的资料
FCCC/SB/2000/INF.8 和 Add.1	能力建设。列入《公约》附件二的缔约方提交的资料
FCCC/SB/2000/INF.9	能力建设。有关政府间组织提交的关于它们进行中的能力建设活动的资料

仅供参考的文件

- FCCC/CP/1999/6 第五届缔约方会议报告，1999年10月25日至11月5日在波恩举行。
- FCCC/CP/1999/6/Add.1 第五届缔约方会议报告，1999年10月25日至11月5日在波恩举行。增编。第二部分：第五届缔约方会议采取的行动
- FCCC/CP/1998/16/Add.1 第四届缔约方会议报告，1998年11月2日至14日在布宜诺斯艾利斯举行。增编。第二部分：第四届缔约方会议采取的行动
- FCCC/CP/1997/7/Add.1 第三届缔约方会议报告，1999年11月1日至11日在京都举行。增编。第二部分：第三届缔约方会议采取的行动
- FCCC/CP/1996/15/Add.1 第二届缔约方会议报告，1996年7月8日至19日在日内瓦举行。增编。第二部分：第二届缔约方会议采取的行动。
- FCCC/CP/1995/7/Add.1 第一届缔约方会议报告，1995年3月28日至4月7日在柏林举行。增编。第二部分：第一届缔约方会议采取的行动
- FCCC/SBI/1999/14 附属履行机构第十一届会议报告，1999年10月25日至11月5日，波恩

附件二

两个附属机构第十三届会议拟议工作时间表

	9月11日 星期一	9月12日 星期二	9月13日 星期三	9月14日 星期四	9月15日 星期五
上午10时至下午1时	上午10时 欢迎仪式 上午11时 履行机构项目 1、2、9、10、 11和14 科技咨询机构项目 1、2、9(a)、 9(b)、10和11	科技咨询机构 (续) 非正式	非正式	非正式	联席会议(科技 咨询机构/履行 机构) 科技咨询机构项目 3、4、5、 6、7和8(a)、 8(b) 履行机构项目3、 4、5、6、7和 8(a)、8(b) (可能进行到下午 2时。)
下午3时至6时	联席会议(科技 咨询机构/履行 机构) 科技咨询机构项目 3、4、5、 6、7和8(a)、 8(b) 履行机构项目 3、4、5、6、7 和8(a)、8(b)	非正式	非正式	科技咨询机构项目 9(c)、12和 13 履行机构项目 9、10、11和14	科技咨询机构项目 9(a)、9(b)、 10、11和14 履行机构项目 12、13和15
下午7时至10时	联席会议(科技 咨询机构/履行 机构)(续) 科技咨询机构项目 9(c)、9(d)、 12、13 履行机构项目 12和13(联席会 议后进行)	非正式	非正式	非正式	

-- -- -- -- --